



QUESTIONS AND ANSWERS

Project Title:	Research Analysis, Research Services and Document Management Services
Request number:	RFSO 1000198610 and RFSO 1000201460 – Questions 53-57

QUESTION 53:
Section 3.4 b States that each project MUST include the provision of ALL of the following services: RA, RS and DM.

In the corresponding M3 table, can the same person be listed at the resource that was engaged in all of the roles? For example, we have a project with a proposed RA resource who completed RA, RS and DM work on the same project. Can we use this same person for the project in all 3 roles and achieve maximum points, or must we propose different individuals for each service level for that project?

ANSWER 53:
 Yes, under the M3 requirement, the same person can be listed as the resource who was engaged in all the roles.

QUESTION 54:
Provision of substantial details (re: page 12 – Mandatory Technical Criteria M2 and follow up Question 10:

a. You stated in the answer to question 10 that the bidder is not required to provide a CV for each resource; however if the bidder choses to provide a CV along with the M2 Tables:

- i. Is the bidder required to provide reference between the CV and the M2 Table?**
- ii. Will the bidder be penalized for providing printed copies of what can be a substantial amount of paper?**
- iii. If so, can the bidder provide a soft copy only of the CVs, again ensuring to reference the M2 table to respective CVs?**

ANSWER 54:
 In the case where a CV is provided, though this is not required, a reference should be included between the CV and the M2 table. The Bidder is required to provide printed copies only.

QUESTION 55:
M2 Tables – Page 30

a. If a resource has experience in more than one service level category (i.e. RA, RS);

- i. can the bidder submit one combined M2 Table per resource showing multiple service levels?**
- ii. Or does the bidder need to submit an M2 Table per resource and per service level (i.e. one for each of RA, RS and so on)?**

ANSWER 55:
 No, a bidder cannot submit one combined M2 Table per resource showing multiple service levels. Yes,



the Bidder must submit a M2 Table per resource and per service level.

QUESTION 56:

This is to clarify an issue related to Question #16 and Section R3 - 3.1 (Bidder Capacity). We have a project that all four resources worked on together as a team, however this project did not have an RA-P level available at the time. Our proposed RA-P resource worked at an RA level for this particular project, along with our other 3 proposed resources who each worked at their respective levels (RA, RS, DM). Each resource had the minimum amount of billing days. Would this project qualify for maximum points for section 3.1?

ANSWER 56:

Yes. This project could qualify for maximum points for section 3.1. RA-P refers to the resource you are bidding as an RA-P resource as opposed to a work level since there is no RA-P work level.

QUESTION 57:

Question regarding Scenario Response: Research plan (Page 15 of 153 of bid number 1000198610) – Can we assume that the bidder needs to provide only one Research plan scenario per submitted proposal if submitting more than one proposal (i.e. Calgary proposal, Vancouver proposal)?

ANSWER 57:

Yes, only one research plan scenario is required per proposal. The Bidder must provide one Research plan that corresponds to requirements of the region in which they are bidding. If bidding in multiple regions, the bidder may use the same research plan in multiple bids where the research plan requirements are the same i.e. If bidding in both the Vancouver region and in the NCR region, the Research plan could be the same (i.e. "Historic Treaty" Option 1). If bidding in both the NCR region and in the Calgary region, the Research plan could be the same (i.e. "Oil and Gas Case" Option 2).



QUESTIONS ET RÉPONSES

Titre du projet	Analyse de la recherche, services de recherche et services de gestion de documents
Numéro de demande	DOC 1000198610 et DOC 1000201460 - QUESTIONS 53 à 57

QUESTION 53 :

Dans l'article 3.4 b, il est indiqué que chaque projet DOIT comprendre TOUS les services suivants : AR, SR et GD.

Dans le tableau O3 correspondant, une même personne peut-elle être énumérée comme ressource engagée dans tous les rôles? Par exemple, nous avons un projet dans le cadre duquel une ressource proposée pour l'AR a réalisé les activités d'AR, des SR et de la GD dans le cadre du même projet. Peut-on proposer cette même personne pour le projet dans les trois rôles et obtenir ainsi les notes maximales, ou devons-nous proposer différentes personnes pour chaque niveau de service de ce projet?

RÉPONSE 53 :

oui, selon le critère O3, la même personne peut être proposée comme la ressource engagée dans l'ensemble des rôles.

QUESTION 54 :

Fournir des renseignements détaillés (au sujet de la page 12 – Critères techniques obligatoires (O2) et suivi sur la question 10 :

- b. Vous avez indiqué dans la réponse à la question 10 que le soumissionnaire n'est pas tenu de fournir un CV pour chaque ressource; cependant, si le soumissionnaire choisit de fournir un CV avec les tableaux O2 :
- Est-il tenu d'inclure des renvois entre le CV et le tableau O2?
 - Sera-t-il pénalisé pour avoir fourni des copies papier de ce qui peut être une quantité importante de documents?
 - Si c'est le cas, peut-il fournir uniquement une copie électronique des CV, tout en veillant à inclure des renvois entre le tableau O2 et les CV respectifs?

RÉPONSE 54 :

Dans l'éventualité où un CV est fourni, même si cela n'est pas exigé, un renvoi devrait être inclus entre le CV et le tableau O2. Le soumissionnaire est tenu de fournir uniquement des copies papier.

QUESTION 55 :

Tableaux O2 – Page 30

- a. Si une ressource possède une expérience dans plus d'une catégorie de niveau de service (P. ex., AR, SR);
- un soumissionnaire peut-il soumettre un tableau O2 combiné par ressource montrant plusieurs niveaux de service?
 - ou doit-il soumettre un tableau OE par ressource et par niveau de service (un pour chaque ressource d'AR, des SR...)?



RÉPONSE 55 :

Non, le soumissionnaire ne peut pas soumettre un tableau O2 combiné par ressource montrant plusieurs niveaux de service. Oui, le soumissionnaire doit soumettre un tableau O2 par ressource et par niveau de service.

QUESTION 56 :

Il s'agit de préciser un élément concernant la question 16 et l'article C3 - 3.1 (Capacité du soumissionnaire). Nous avons un projet dans le cadre duquel toutes les quatre ressources ont travaillé ensemble en tant qu'équipe, cependant, ce projet n'avait pas de travail de niveau AR-RP disponible à ce moment. Notre ressource proposée pour l'AR-RP a travaillé au niveau de l'AR pour ce projet en particulier, en équipe avec nos trois autres ressources proposées qui ont travaillé selon leurs niveaux respectifs (AR, SR, GD). Chaque ressource avait accumulé le nombre minimum de jours facturables. Ce projet serait-il admissible pour obtenir le nombre de points maximums en vertu de l'article 3.1?

RÉPONSE 56 :

Oui. Ce projet pourrait être admissible pour obtenir le nombre de points maximums en vertu de l'article 3.1. L'AR-RP renvoie à la ressource que vous proposez pour l'AR-RP par rapport à un niveau de travail puisqu'il n'y a pas de niveau de travail d'AR-RP.

QUESTION 57 :

Question concernant la réponse aux scénarios : Plan de recherche (page 15 sur 153 de la soumission 1000198610) – Pouvons-nous partir du principe que le soumissionnaire doit fournir seulement un scénario de plan de recherche par proposition soumise s'il soumet plus d'une proposition (p. ex, proposition dans la région de Calgary, proposition dans la région de Vancouver)?

RÉPONSE 57 :

Oui, un seul scénario de plan de recherche est exigé par proposition. Le soumissionnaire doit fournir un plan de recherche qui correspond aux exigences de la région dans laquelle il présente une soumission. S'il présente une soumission dans plusieurs régions, le soumissionnaire peut utiliser le même plan de recherche dans plusieurs soumissions si les exigences liées au plan de recherche sont les mêmes. S'il présente une soumission dans la région de Vancouver et la RCN, le plan de recherche pourrait être le même (c.-à-d., cas du traité historique (option 1)). S'il présente une soumission dans la RCN et la région de Calgary, le plan de recherche pourrait être le même (c.-à-d., cas relatif au pétrole et au gaz (option 2)).